



What is Online, Blended and In-Person Learning at BCIS

Our school mission is to *challenge and empower students to be compassionate and inspired people who act for the good of all and for the sustainable development of the world.*

As we face the challenges of possible school closure and other regulations that are inevitable in our COVID-19 reality, we hold true to the following two overarching guiding principles that give us clear direction as we plan ahead:

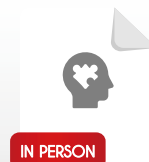
- *to provide a highly controlled, low-risk health and hygiene environment for the students and employees*
- *to ensure that disruption to the students' education is minimized*

什么是线上、混合式和面对面课堂学习

BCIS 的使命是：**通过不断挑战，赋予学生力量，让他们成为有爱心，充满灵感的人，他们视人类的幸福为己任，身体力行地为实现世界的可持续发展做贡献。**

当我们面对新冠疫情所导致的校园关闭及其他规定限制等无法预料的挑战时，我们始终遵循以下两项总体指导原则，并将此作为制定未来计划的清晰指引。

- 为学生和教职员工提供高度可控的、低风险的健康和卫生的环境。
- 对学生学业的影响降到最小。





We know that learning is a developmental, lifelong process, but the unprecedented global changes we have experienced in recent months emphasize the need for everyone, young and old, to learn many new things. In the past months, education in schools, universities and workplaces around the world has changed significantly and continues to change due to COVID-19. We are all learning the importance of flexibility, agility and resilience as we begin to understand our “*new normals*”.

While many things change, there are some things that remain constant. “**Connectedness**” and “**Community**” are at the heart of BCIS, and we will be paying special attention to ensure they remain central to all we do this year, whether we our learning is **online**, **blended** or **in-person**. We will be prioritizing our connections between staff, students and families to ensure our BCIS community relationships remain strong.

What will the academic year look like?

The COVID-19 situation in Beijing is currently good, but we know from experience that the situation can change quickly. We want to emphasize:

- We are planning to start the year with **online** learning, moving quickly to **blended** learning and returning to **in-person** learning on campus as soon as possible.
- We anticipate, due to circumstances beyond our control, that we may need to move backwards and forwards between the **three learning scenarios** at short notice.
- We are preparing to operate in any of the **three learning scenarios**, as and when required by local authorities.
- We will be well prepared, with clear expectations for teachers and students, to support our families in all **three learning scenarios**.



我们知道学习是一个发展的、终身的过程，但近几个月来我们所经历的前所未有的全球变化更加强调了每个人，无论老少，都需要不断学习与认知新事物。过去的几个月，由于新冠疫情的影响，世界各地中小学、大学与工作单位的教育都发生了重大变化，并将因疫情继续发生改变。当我们开始理解我们的“新常态”时，每个人都在学习灵活、应变与适应的重要性。

尽管很多事务在发生变化，仍有一些依然保持不变。“连通世界”与“多元社区”是 BCIS 的核心，无论是**在线学习**，**混合式学习**还是**课堂学习**，我们都将确保这些仍是我们今年工作的核心。我们会把与员工、学生和家庭之间的联系作为工作的重中之重，以确保学校与社区的关系保持稳固。

未来学年会是什么样子？

目前，北京新冠疫情趋稳向好，但经验告诉我们，疫情很可能会迅速发生变化。所以，我们想强调的是：

- 我们计划新学年以**在线学习**方式打开，之后迅速转换为**混合式学习**，并尽可能快地恢复校园内**课堂学习**。
- 由于我们无法掌控的一些情况，我们预计可能需要在短时间内在**三种学习情景**之间来回切换。
- 我们会根据政府要求，随时准备采取这**三种学习模式**中的任意一种学习模式。
- 我们会做好充分准备，对老师和学生有清晰明确的教学与学习目标和要求，以确保在这**三种学习情景**中给予学生家庭最大支持。



What is online, blended and in-person learning?



ONLINE LEARNING

- Beijing-time 8:30am-3:30pm
- Balanced
 - On-screen & off-screen
 - Synchronous & asynchronous
 - "Live" real-time lessons and support with teacher
 - Collaboration with peers
 - Independent work
 - Individualized support
 - Social & emotional support



BLENDED LEARNING

- Phased return to campus
- Staggered start & finish times on campus
- Maximized in-person learning
- Balanced
 - Online & in-person
 - "Live" real-time with teacher online and in-person
 - Academic, physical, social and emotional support



IN-PERSON LEARNING

- Likely initially staggered start & finish times on campus
- All students on campus
- All teachers on campus
- Balanced
 - Best of in-person & online learning
 - Community reunited



什么是在线、混合式和面对面课堂学习？



在线学习

- 北京时间上午8:30-下午3:30
- 确保以下方面的平衡
 - 使用屏幕与远离屏幕
 - 使用屏幕与远离屏幕
 - 同步与非同步
 - “直播”实时教学与教师辅导
 - 与同学协作
 - 独立学习
 - 个性化支持
 - 社交情感支持



混合式学习

- 分阶段返回校园
- 入校上学期间错峰上学与放学
- 最大化面对面课堂学习
- 确保以下方面的平衡
 - 在线与面对面课堂学习
 - “直播”与老师实时在线以及面对面课堂教学
 - 智、体与社交情感支持



面对面课堂学习

- 校园开放初期错峰上、下学
- 所有学生返校
- 所有老师在校
- 确保以下方面的平衡
 - 最佳面对面课堂学习与在线学习
 - 社区团聚





ONLINE LEARNING

*If local authorities require Beijing schools to close their campuses again, BCIS will implement **online** learning at home. This option will also be available to individual families who are unable to immediately return to Beijing or to BCIS.*

*Our academic team has reflected on current educational research, on feedback received from BCIS families, on our own experiences and on the experiences of educators around the world. We have learned a lot in the past few months, and you can expect the **online** learning experience to be significantly enhanced. Learning at home will look different according to the age of the students. Teachers will ensure that home learning is comprehensive, developmentally appropriate, and based on the same teaching and learning theories used for **in-person** learning on campus.*



Beijing Time

School days during **online** learning will occur in Beijing-time with clearly structured learning schedules. Teachers will provide clear and consistent guidelines to help students and their families maintain regular school, work and family routines.



Balanced

Online learning does not mean the entire school day will be spent in front of a screen. **Online** learning will be structured to ensure a balance of on-screen and off-screen learning, using a variety of educational methods and tools to meet the needs our students in an **online** learning environment. It will include an emphasis on health and wellbeing and the need for physical movement and exercise.



Connectedness

During **online** learning there will be a stronger focus on synchronous, real-time, face-to-face learning. Teachers will provide daily “live” video-conferenced lessons according to student schedules, with opportunities for students to engage in individual learning activities and collaborative group projects with their peers. Teachers will provide structured time for students to ask questions and to discuss their learning, and will provide individualized feedback and academic, social and emotional support.

Lessons will be recorded for students to review later, and for students who are unable to attend the live lesson. Teachers will also provide asynchronous learning activities to support independent learning.

Our experience demonstrates the importance of clear communication, maintaining open relationships and community connections. During **online** learning, we will intentionally emphasize our sense of belonging to the BCIS community, support our parents and caregivers to help their children while learning at home, and seek regular input from all community members.





在线学习

如果政府有关部门要求北京的学校再次关闭校园，则 BCIS 将实施居家**在线学习**。这同样适用于无法立即返回北京或 BCIS 的个别家庭。

学校教学团队根据最新教育研究、BCIS 家长反馈、学校自己的认知以及世界各地教育工作者的经验进行了反思。在过去的几个月里，我们收获了新知并积累了众多经验，大家尽可期待**在线学习**体验将会有显著改善与提升。不同年龄段学生居家学习将有所不同。老师将基于与**课堂**教学相同的学习理论与方法确保居家学习全面、且适时改进。



北京时间

在线学习的上课时间将以北京时间为准，有清晰明确的课程时间安排。老师将提供明确的、统一的指导，帮助学生和家长保证正常的学习、工作与家庭生活。



保持平衡

在线学习并不意味着整日学习都要在屏幕前度过。**在线学习**架构的设计将保持屏幕使用时间与远离屏幕学习间的平衡，利用多种教育方法与工具，来满足学生**在线学习**环境的需求。包括对社会与情感健康的强调以及对体育运动和锻炼的需求。



互通互联

在线学习期间，将更加注重同步、实时、面对面的学习交流。老师将根据学生课表每天提供“直播”视频课程，让学生有机会参与个人学习活动以及与同学合作的小组项目。老师也将安排时间，让学生提问、讨论个人学习情况；提供个性化反馈以及学术、社会和情感支持。

课程将被录制下来，以供学生日后复习，也供无法参加实时课堂学习的学生使用。老师还将提供非同步学习活动，以支持学生的自主学习。

经验证明保持清晰沟通、开放性的交流与社区联系的重要性。**在线学习**期间，我们将着重加强 BCIS 社区归属感，为家长与学生看护人帮助孩子居家学习提供支持，并定期向社区成员征求意见与反馈。



BLENDED LEARNING

*If local authorities lift some campus closure requirements and Beijing schools may operate with a modified program, or if the school leadership deems it is necessary to reduce campus access for health and safety reasons, or if a significant number of teachers are yet to return to Beijing, BCIS will implement **blended** learning. The campus will be open but not all students or staff may be present at that time. **Blended** learning may be phased-in for different grade-levels at different times while other grade-levels continue with online learning, or students may have a modified schedule (eg alternating days on campus and at home).*

We are obliged to follow all health and safety directives from local authorities, and our own BCIS safety protocols, but you can expect the **blended** learning experience on campus to be significantly enhanced. **Blended** learning will look different according to the age of the students. Teachers will ensure that **blended** learning is safe, comprehensive, developmentally appropriate, and based on the same teaching and learning theories used for **in-person** learning on campus.



Beijing Time

School days during **blended** learning will occur in Beijing-time with clearly structured learning schedules. The start and finish times for on-campus learning may be staggered for different grade-levels to minimize congestion at the school gates. Teachers will provide clear and consistent guidelines to help students and their families maintain regular school, work and family routines.



Balanced

Blended learning will be designed to maximize face-to-face **in-person** learning. **Blended** learning will be structured to ensure a balance of **in-person** learning on campus and **online** learning at home. It will include an emphasis on social and emotional wellbeing and the need for physical movement and exercise.



Connectedness

During **blended** learning teachers, counselors and academic support staff will teach and support students on campus with whole class and individual learning activities and collaborative group projects, and will provide individualized feedback and academic, social and emotional support. Any teachers who cannot work on campus will continue to provide daily “live” video-conferenced lessons according to student schedules.

In-person and **online** lessons will be recorded for students to review later, and for students who are unable to attend lessons on campus.

Our experience demonstrates the importance of social interactions, maintaining open relationships and community connections. During **blended** learning, we will intentionally emphasize our sense of belonging to the BCIS community, provide social and emotional support for students on campus, support our parents and caregivers to help their children while learning at home, and seek regular input from all community members.



混合式学习

如果政府有关部门解除了部分校园关闭的要求；北京的学校可以通过经政策调整后的计划开放运营；或者学校领导出于健康和考虑有必要减少校园使用；亦或相当数量的教师尚未返回北京，BCIS 将实施**混合式学习**。校园将开放，但并非所有学生或教职员工都同时会到校。**混合式学习**可以分阶段于不同时间按不同年级进行实施，同时其它年级可以继续实施**在线学习**，或者调整学生上课时间安排（例如，校园上课与居家学习轮流进行）。

我们必须遵守所有来自政府有关部门的健康与安全指令，以及 BCIS 的安全条例，但您尽可期待校园**混合式学习**体验将得到显著改善与提升。**混合式学习**方式将根据学生年龄段的不同而有所差异。老师将基于与课堂教学相同的学习理论与方法确保**混合式学习**安全、全面、且适时改进。



北京时间

混合式学习的上课时间将以北京时间为准，有清晰明确的课程时间安排。入校与离校时间会根据不同年级错峰进行，以减少学校大门拥堵情况。老师将提供明确、统一的指导，帮助学生和家长保证正常的学习、工作与家庭生活。



保持平衡

混合式学习将最大程度地实行面对面**课堂学习**。**混合式学习**架构将确保校园内**课堂学习**与居家**在线学习**之间取得平衡。将包括对社会与情感健康的强调以及对体育运动和锻炼的需求。



互通互联

混合式学习期间，老师、辅导员和学习辅导老师将通过课堂和个人学习活动以及小组协作项目在校进行教学并为学生提供学术支持；提供个性化反馈以及学术、社会与情感支持。任何不能到校授课的老师将继续根据学生课表进行每日“直播”视频课程。

课堂教学与在线课程将被录制下来，以供学生日后复习，以及不能到校上课的学生使用。

经验证明社交互动、开放性的交流与社区联系的重要性。**混合式学习**期间，我们将着重强调 BCIS 社区归属感，为在校学生提供社会和情感支持，协助家长与学生看护人帮助孩子在家学习，并定期向社区成员征求意见与反馈。



IN-PERSON LEARNING

*Local authorities lift all campus closure requirements and Beijing schools may open for all students, BCIS will implement **in-person** learning when it is safe to do so. **In-person** learning is similar to pre-COVID-19 learning on campus with students attending regular classes on campus every day.*

*We are obliged to follow all campus health and safety directives from local authorities, and our own BCIS safety protocols. Therefore **in-person** learning will probably look slightly different than in previous years. Teachers will ensure that **in-person** learning is safe, comprehensive and developmentally appropriate. It will be based on the same teaching and learning theories used previously, enhanced with all we have learned in recent months.*



Beijing Time

School days during **in-person** learning will occur in Beijing-time with regular structured learning schedules.



Balanced

In-person learning will be designed to maximize safe, face-to-face interactions. It will include an emphasis on social and emotional wellbeing and the need for physical movement and exercise. Students will interact safely with their teachers and peers in fully supported learning environments, utilizing the physical and online learning resources available on campus.



Connectedness

During **in-person** learning teachers and academic support staff will teach students on campus with whole class and individual learning activities and collaborative group projects, and will provide individualized feedback and academic, social and emotional support. **Online** learning will continue for BCIS students who are unable to return to Beijing.

During **in-person** learning, we will continue to emphasize our sense of belonging to the BCIS community, provide social and emotional support for students on campus, support our parents and caregivers to return to normal, and seek regular input from all community members.



面对面课堂学习

如果政府有关部门取消了所有关闭校园的要求，允许北京的学校对所有学生开放，BCIS 将在安全的情况下实施面对面课堂教学。课堂教学类似于新冠疫情之前的在校学习，学生需每天到校参加常规学习。

我们必须遵守所有来自政府有关部门的健康与安全指令，以及 BCIS 安全条例。因此，课堂学习可能看起来与以往略有不同。老师将确保课堂教学安全、全面，且适时改进。教学开展将基于以往使用的、相同的教学理论与方法，且将汲取近几个月的学习经验，较以往更有加强。



北京时间

课堂学习的上课时间将以北京时间为准，根据正常上课时间表安排学习。



保持平衡

课堂学习将最大限度地保证安全的、面对面的互动教学。将更加重视社会与情感健康以及满足体育运动和锻炼的需求。学生将利用校园内设施和在线学习资源，在全面支持的学习环境中，与老师和同学安全互动。



互通互联

课堂学习期间，老师和学习辅导老师将通过课堂和个人学习活动以及小组协作项目在校进行教学并为学生提供学术支持；提供个性化反馈以及学术、社会与情感支持。无法返回北京的 BCIS 学生将继续在线学习。

课堂学习期间，我们将继续强调 BCIS 社区归属感，为在校学生提供社会和情感支持，协助家长与学生看护人回归常态，并定期向社区成员征求意见与反馈。